

## REDACTIA

Arad, Deak Ferenc-utca nr. 20.

## ABONAMENTUL

Pentru Austro Ungaria:  
pe un an . . . 20 cor.  
pe 1/2 an . . . 10 "  
pe 1/4 an . . . 5 "  
pe o luna . . . 2 "

Nr-ii de Duminică pe an  
4 coroane.

Pentru România și străinătăți  
pe an 40 franci.

Manuscrisuri nu se înapoiază.

# TRIBUNA POPORULUI

## ADMINISTRAȚIA

Arad, Deak Ferenc-utca nr. 20.

## INSERTIUNILE:

de un șir garmond: prima  
dată 14 bani; a doua oară  
12 bani; a treia oară 8 b.  
de fiecare publicațiune.

Atât abonamentele, cât și  
insertiunile sunt a se plăti  
înainte în Arad.

Telefon pentru oraș și comitat 508

Horizori nefrancați nu se primesc

## Ioan Mețianu.

Reul cel mai mare, coróna tuturor relelor comise dela moartea mitropolitului Andrei în provincia noastră mitropolitană cu alegerile, se puse la Arad din partea sinodului diecesan de acolo în Februarie 1875, prin alegerea de episcop a protopopului Bramului din archidieceasă Ioan Mețianu. Pentru-că la aceasta alegere toate instituțiunile și praesa bisericeii noastre se călcară în picioare. Dară anumit nu se luă acolo nici o privire la *pregătirile canonice* ale respectivului candidat, nu la *cualificațiunea* lui, nu la *viața* lui, nu la *gradurile ierarchice* și la *starea* monachală, nu la *praxa* cuviincioasă, nu la nimic, chiar la nimic din aceste recerinte canonice și calități personale, prescrise de biserica și cerute de spiritul timpului celui luminat, în care trăim.

Mețian nici chiar filosofia după sistema veche nu o absolvă regulat. Eară în științele teologice, în învețăturile mai înalte ale chemării arhierestii, nu este versat, pentru-că n'a învețat nici o teologie sistematică, ci numai *cursul de un an* în primul an al venirii mitropolitului Andrei în Ardeal: atâta e tot studiul lui teoretic din teologie. Apoi să fie aceasta *cualificațiune* îndestulitoare pentru un episcop? Astăzi vedem, că dela un simplu preot din comunele rurale încă se cere mai mult, se cere adecă în parochiile de I-ma clasă în archidieceasă, absolvarea gimnasiului și a teologiei de trei ani în cursuri regulate. Dară dacă acestea se cer dela un preot de sate, cu cât mai mult trebuie să se pretindă dela un episcop, care are să întreacă cu știința pre totii preoții și-e și subordinați etc.

Mețianu după-ce înveță un an din științele teologice, cum se aminti,

se apucă apoi de economie, *speculă*, și treburi advocațesti de tot soiul, și altele de asemenea natură, cu care se ocupă densus până chiar în timpul alegerii sale de episcop. El nu mai avu nici grije, nici timp pentru carte.

Protopopul Mețianu de când îi muri soția, și cu deosebire, de când pași în societate cu oamenii sei „binesimțitori” și cu Babeș, stîrnindu-i-se apetitul la episcopie, mișcă toate petrele pentru a-și îndestuli acest apetit. Pentru aceea să nu ne mirăm, dacă la alegerile trecute de mitropolit și episcop, îl vedem dând mâna cu Babeș și cu ceilalți oameni ai *treburilor* din Sibiu și Arad, resbatînd toate părțile terii dela Zernești până la Sibiu, Arad, Oradea-mare, Budapesta și Carloveț, umblând în ruptul capului după mitre episcopesti și mitropolitane. Multe parale îl costară pe el acele drumuri și alegeri. El însuși să fi mărturisit cătră oare-cine, după alegerea de mitropolit alui Ivacicoviciu și cea de episcop la Arad în 1875 **ca 10.000 fl. ar fi spesat** până atunci. Mai încolo, el însuși zise cătră oare-cine nu odată numai: *ce tot amintești de morală, nu știi că astăzi mori de foame cu morală?* Eară cătră altul se exprimă: *învețătură, neînvețătură, bani sa ai, că cu bani cumperi împărății!* Și el avu dreptate — *ul figura docet!* (Cele două congrese naționale bisericești electorale din 1873 și 1874. Sibiu 1875, pag. 86, 87).

Eară icoana fidelă, care ne arată cine a fost și cine e Mitropolitul Ioan Mețianu. Cele scrise la 1875 despre densus sunt perfect dovedite prin faptele sevirișite în curs de 23 de ani ca episcop în diecesa Aradului. Dumnezeu n'a putut să ne certe mai rău decât trimițînd pe acest om asupra noastră, care atâta rău a lăsat în urma sa, căci nu preamărirea lui Dumnezeu, ci preamărirea proprie îi este ținta vieții!

La 1899 când ne frământam cu alegerea de episcop întocmai ca în present, reșosatul mecenat al gimnasiului din Brad, Teodor Papp, avocat în Baia-de-Criș, ne scria următoarele reflexiuni privitoare la campania ce o purtam contra lui Mețianu:

„La anul 1874 zisei lui Cosma: met frate, votează cu mine pe Mețianu”, pentru că știam treaba. Răspunsul fu: „az egvik... a masak...” Așa a și fost. Acum încă nu s'ar putea afirma altcum, decât atunci. Fondul cauzei nici unul nu-l spune decât poate eu, dacă m'ar întreba cineva. Cel dinlău om a fost Sigismund Borlea, care s'a lăpădat de Mețianu, care l'a cunoscut mai de grabă: până a murit nu l'a mai putut îndupleca nime la reîntoarcere. Eu de 11 ani nu am fost la episcopia de acolo, nici n'am văzut pe episcopul, actualul mitropolit până în 7 Maiu 1899 forțat de împrejurări; partisan nu mă putu numi.”

Ca Borlea și Teodor Papp au procedat față cu Mețianu și frunțașii aradani Alexiu Popoviciu, Mircea B. Stanescu, Iosif Popoviciu, Iosif Boto, Dr. Selceleanu, protopopii: Vincențiu Șerban, Pentru Chirilescu, Ioan Rațiu, Meletiu Dreghiciu, Georgiu Vasileviciu, Ioan Teran, cari încă la alegerea de episcop luaseră poziție contra lui.

O luptă continuă am avut cu acest arhieriu pentru apărarea moralei și a instituțiunilor bisericești!

Acum earăși la luptă suntem chemați, și măsura-ne vom forța noastră morală cu forța brutală a celui mai păcătoș sistem.

Doamne al puterilor fii cu noi!

\*) La alegerea de mitropolit.

\*\*) Terminii nu-i putem reproduce.

*Șovinismul îl face pe marele ziar „B. Hirap” să scrie un articol de fond împotriva și a celor dela Curte, cari la balul de Curte au invitat și pe Consulul Liberiei, și în contra lui Dr. Steinacker, care este reprezentantul în Budapesta al statului Liberia.*

*Intrebă anume: Cum se poate ca M. Sa să primească în casa Sa pe Steinacker, când acesta e osândit pentru agitație la 8 zile temniță? . . .*

*Dar dacă M. Sa ar nutri idet ca ale mitului ziar, se mai putea oare ca un conte Andrassy și alții cari au fost „spânzurați în efigie” ca rebeli, să mai ajungă înalți dignitari?*

## Dispoziția M. Sale.

*Ziarele din Budapesta înregistrează toate bunăvoința și grația ce M. Sa a arătat, cu prilejul „cercle”-ului ce a ținut la balul de Curte, baronului Fejervary și contelui Andrassy. Toate spun că a fost vorba despre proiectul de lege militar. . .*

*Când Fejervary a spus care sunt dorințele opoziției, M. Sa a exclamat (nemțește): „Et asta-i, și ce mai vor? . . .*

*Cei cari au fost la balul de Curte — scrie „Egyetértés” — peste tot s'au îndepărtat cu convingerea că în afacerile militare M. Sa nu este de loc concesiv. . .*

*Cu toate acestea, scriu unisono ziarele opoziționale, lupta împotriva proiectului de lege militar va urma cu energie.*

*Kossuthiști iau deci lupta pe față în contra dispoziției M. Sale.*

## George Baritiu și amicii săi.

— Corespondența. —

(Urmare).

15.

București, 11, Aprilie 1838.

Domnule și frate!

Iacătă-mă cam târziu gata a-ți răspunde la întrebările ce mi le faciști din acel instinct național ce caracterizează pe Românii cei buni! Ar fi trebuit de mult să mă ușurez de această datorie, cu care m'am însărcinat de bună voie, făgăduindu-ți a te domiri asupra unor neîmpăcări ale D-Tale. Dar nici acum nu aștepta dela mine o dezvoltare întinsă de răspunsuri: o mie de greutăți, o mie de pedeci nu mă lasă ca să pot a-ți mulțumi curiozitatea, după cum ași dori. Cu toate aceste ce-ți scriu acum în nume de bine și mulțumește-te până când vremea și alte împrejurări mă vor înlesni ca să te pot îndestula după cum poștești.

Dumniata privești lucrurile țării noastre dintr'un punct teoretic; le privești adecă ca un filosof, cum ar trebui să fie. Eu din parte-mi le voi privi dintr'un punct practic și mă voi sili cât se poate mai pe scurt a-ți arăta pricinile, care opresc ori-ce înaintare spre bine, care stavilesc ori-ce pășire spre fericirea după care oțăm.

Fără Românească obosită, după cum știi de

lungile, suferiri ce i-le pusesse năpasta în spinare, vremurile cele grele trecute, aveau trebuință de reformă. Întimplările au adus cu sine ca să o dobândească. Regulamentul organic, afară de vre-o câte-va întocmiri barbare, este o carte sfântă în care este brazdat drumul fericirii țării românești. Dar ce folos când, atât dezvoltarea lui cât și punerea în lucrare a întocmirilor se face de niște oameni, care nu știu să prețuiească facerile de bine ale reformii, și pe care egoismul lor cel înghesuit îi face ca să-și bată joc și de cele mai sfinte întocmiri.

Dar Domnule! Regulamentul este în mâna aristocraților, ei legiuiesc și ei escutează cele legiute. Acum, dacă voiu putea fi fericit ca să-ți arăt nimicia, înșelătatea și disprețul acestii caste urite, socotesc că și voiu fi ispravit rola pe cât se poate, și D-ta vei fi luat o înțelegere de starea în care ne aflăm fără nădejde de îmbunătățire.

Nimic nu e mai lesne decât a-ți arăta că aristocrația noastră poartă întipărirea aristocrațiilor tuturor națiilor; cu aceasta deosebire însă, că aristocrația altor nații s'a silit totdeauna a-și îmbunătăți starea sa, în vreme ce a noastră se înraiază din generație în generație, se prapădește singură pe sine și trage în prăpastie nația întreagă, care este osândită să plătiască păcatele ei. Aristocrația noastră este fără creștere și săracă, două defecturi care nenorocesc țara. Cât pentru creșterea ei intelectuală și estetică, maimutează superficialitatea Franțuzilor fără leac de soliditate, fără principie și fără nici o ispravă. M'asfi mulțămii, când și creșterea aceasta rea ar fi comună, publică și în armonie pentru toți; dar individualismul a biruit și casa fiecăruia aristocrat este școală, în care fii săi se mănjesce cu limba numai franțozească și grecească, fără a învăța românește nici

măcar să scrie; ajunge să știe a să iscali. La o creștere atât de individuală, atât de superficială ei abia învătă să cunoască după idee slobozenia, dreptatea, patriotismul și altele ca acestea.

Dacă creșterea intelectuală este într'ășa proastă stare, te încredințez, Domnule, că creșterea morală este cu totul nebagată în seamă. Ași putea zice, că moralitatea nici după nume nu se cunoaște, neșum să se practiceze; moravuri bune nu se pomenesc; ocară le este cinste, nedreptatea dreptate, tirania slobozenia și virtutea tot felul de viții. În scurt, aristocrația noastră, în diametru, nu scie ce e moralitatea și Dumnezeu!

Pe lângă acest defect al necreșterii aristocrației noastre se adaogă săracia ei cea mare, domnule! Din familiile cele mari abia 2—3 nu sunt datoare vinđute; celelalte trăesc prin silnicie. Sărăcia cea mare nu împedecă pe aristocrații de a cunoaște mii de trebuinți de prisos; s'ar zice că Viena, Parisul și Londra lucrează ca să îndestuleze aristocrația țării românești, care fiind săracă își vinde cinstea, își vinde dreptatea, își vinde țara, ca să-și câștige bani să-și mulțumească desertăciunea. Nu e nimic legiuit, nu e nimic sfânt, care să nu fie mijloc de speculație, cu care aristocrația să astupe găurile sărăcii cel mari. Pot zice, că țara românească întreagă locuește în bordeiu, umblă desculță, mănâncă mămaliță de meu ca să îndestuleze lăcșul aristocrației noastre care n'are soț nici într'o parte a Europei.

(Va urma)





DIN ROMÂNIA.

24 Ianuarie. A 44-a aniversare a Unirii...

Etia srbările date cu această ocazie în Capitală:

Liga Culturală a dat Vineri seara la Ateneul Român o frumoasă sărbătoare...

Sala era literalmente plină de lume. Sărbătura s'a început printr-o conferință...

Di G. Panu, după-ce face elogiul zilei și arată cât au bine-meritat dela Patrie...

Oratorul spune că ultima sa conferință, tot pentru Liga Culturală, a ținut-o la Ateneu în 1892.

Sunt State, zice d-asa, care n'au idee națională...

Noi, ca idee politică, pentru moment, să luăm lucrurile așa cum sunt.

În fundul ideii naționale, exploatate de State mari, există o bază de cucerire.

Ca exemplu putem lua poporul german, care este atât de strâns legat prin limba și literatura sa.

Acesta este mijlocul prin care la un moment dat se poate îndeplini unirea și fără voia noastră.

Limba este mai trainică decât orice cucerire.

Aceasta a înțeles-o Liga. Când literatura noastră va fi gustată de toți...

Conferințiarul arată apoi fazele prin care a trecut literatura noastră și cum suferința am avut-o pe rând când noi de

aci, când Românii de peste Munți. Acum sediul intelectual este la noi.

Francea este aceea care ne-a oprit pe noi în dezvoltarea noastră intelectuală prin forța ei literară.

Când vom ajunge să avem o literatură gustată de 10 milioane de cititori...

Noi, termină oratorul, avem datoria să ne cultivăm limba, să ne îmbogățim literatura.

Tunete de aplauze acoperă ultimele cuvinte ale distinsului conferințiar.

După aceea, corul societății Carmen, dirijat de dl G. D. Kriac, a cântat cu o rară măiestrie „Deșteaptă-te Române”...

Sărbătura s'a terminat la orele 10 1/2.

La Ateneu, societatea istorică a studenților în litere a ținut o ședință festivă.

La acest festival a asistat și dl Spiru Haret, ministrul instrucțiunii publice.

Sărbătura s'a deschis prin intonarea Iannului regal, executat de elevii seminarului central...

Di Th. Th. Oroveanu, din partea Asociației generale a Studenților...

Asociației generale a Studenților, și d-șoarele M. Baldoșin și A. Fântăscu...

A urmat apoi conferința „24 Ianuarie”, ținută de dl Al. Bărcăcilă.

A urmat apoi diferite producțiuni musicale și de gimnastică.

Societatea istorică a trimis apoi o telegramă M. S. Regelui și alte două telegramme dlui Sturdza...

NOUTĂȚI.

ARAD, 10 Februarie n. 1903.

Știri personale. Magnificența Sa dl vicar V. Mangra a sosit ieri dela Oradina în Arad.

Tot ieri a sosit în Arad și dl deputat sinodal Virgil Tomici.

Azi, la orele 4 este așteptat să sosească dl protosinel Dr. Hoșea mandatar al I. P. S. Sale Mitropolitului pentru a conduce alegerea de episcop.

să trecem la altul, — poate vom avea mai mult noroc.

În capitolul despre „Forma doinelor” dl Raica se ocupă de „frunză verde”...

„Mi s'ar putea obiecta (de ce nu obiectăm de profesor?) că dintr'un arbore, frunză verde, sau dintr'o frunză albă...

Auzi, auzi!

Va să zică, pentru dl T. Raica, profesor de limba română, „stilul curial” și „frunză verde” sunt tot una? Poesia popo-

Di Raica are mania virgulelor,

rană și hăzoavele scriso pe piele de oaie sunt același lucru?

Frunza n'buza și catedră, e tot aia? Faci analogie între metă și cismă?

Trăntește condeiul, domnule! dacă v'mai e bine.

Oi bine că nu și ai aruncat condeiul în foc înainte de a și pune pe hârtie „teoriile”, să te mai vedem.

Capitolul „studiul Codrul frate cu Românul” în care dl Raica se ocupă de „Caracterizarea celor trei epoci” începe așa: „Epoca I. Cât timp au stat Românii în codru...”

„Astăzi însă, poeziile populare în care se mai conservă acest raport natural și primitiv, sunt foarte puține, cu atât mai puține, cu cât mai departe suntem de epoca primă a petrecerii noastre la codru...”

Și cu toate astea, de Raica, tot sunt. Și sunt culese din gura poporului în zilele noastre, ba citate și de d-șea, după Iarnic-Bărsan, poesii cu marca „epocii primitive” a d-șea.

Ș'apoi dacă poesia populară n'ar fi trecut și n'ar trece din gură în gură, din generații în generații, de unde își găsea dl

Inscrierile pentru bilet de intrare pe Joi în catedrala unde se va ținea alegerea de episcop al Aradului se pot face până Mercuri la amiază...

Ciocan deputat. Din Năsăud se depeșează că în locul fostului deputat Beck Marczel care a abzis, s'a ales Ciocan János fără contra candidat.

Candidați berechet. Pentru postul de jude cercual la Giula au candidat nu mai puțin decât 43 persoane...

Piața Aradului, care a post pusă la carantină din cauza epidemiei ce bântue între porci, rămâne și mai departe sub carantină...

Cercul Făgetului după-cum suntem informați va ajunge cât mai curând în vacanță. Actualul deputat baronul Harkány János abize de mandat.

Jude acusat. În cercurile din Budapesta face mare sensație că în contra judeului de tribună Soós Kálmán s'a pornit cercetare crimină...

Schw. rtr a și fost arestat ear în contra judeului se urmează cercetarea. El până seara la 11 ore a fost ascultat de căpitănelul de poliție Béresy.

Navigație pe Mureș. Eri s'a presintat la ministrul de agricultură o deputație compusă din deputați — de pe teritoriul comitatelor Arad, Cianad și Ciongrad...

Datoria României, după-cum rezultă din situația publicată la 1 Ianuarie 1903 de ministerul de finanțe este de 1 miliard 393 milioane 839.611 lei.

Catastrofă îngrozitoare. Se telegrafează din San-Francisco că o furtună îngrozitoare a băntuit pe insulele Polineze.

Raica material pentru „studiul” s'ă, asupra căruia „Tribuna” atât de mult a atras atențiunea cititorilor s'ă?

Românul „șine minte”, — dacă are minte, se înțelege; nu-i așa de Raica? acesta e un proverb strămosesc.

Dar oare Românii cari și-au uitat de sine și s'apucă de lucru la cari nu se pricep, în ce categorie au să fie puși?

De încheiere, mă adresez dlui Silvestru Moldovan, director al „Tribunei”.

Articolul din „Tribuna” prin care dl T. Raica li „dă gata” pe Russu Șirianu, are următorul post scriptum: „Ce zici la toate acestea domnule Goldi?”

Întreb acum eu pe dl S. Moldovan, care e autorul unei frumoase și serioase cărți („Țara noastră”) ce crede d-șea de seriozitatea bombasticului, banalului și gravului său colaborator dela Proiești?

Ș'apoi dacă poesia populară n'ar fi trecut și n'ar trece din gură în gură, din generații în generații, de unde își găsea dl

Karveloff, unul dintre bărbații de stat ai Bulgariei, a încetat Sâmbătă subit din viață.

Contra-revoluția, condusă de Stambuloff, readuse însă pe prințul și Karaveloff reușise totuși să ajungă unul dintre cei trei regenți...

Încăpăținarea asta a plăcut și lui Stambuloff. După căderea lui Stambuloff a fost nu numai grațiat, dar la 1901 a ajuns prim-ministru.

Când era în temniță, soția lui nici dela prietenii n'a primit ajutor, ci se susținea din ce câștiga ca profesoară de limbă...

Drama dela Drezda pare că se apropie de sfârșit. Giron, e fapt îndeplinit deja, s'a stabilit la Bruxelles ear prințesa Luisa, însoțită de fratele său Leopold Wöfling...

Starea principesei este destul de gravă. Sufere mult și despartărea ei de Giron telegrammele spun că s'a făcut în urma intervenției Papet.

Șarlatanerie cu dolari. Un tiner elegant îmbrăcat s'a prezentat Joi în prăvălia unui bijutier, Z. Zs, din Budapesta.

POSTA REDACȚIEI. Profi, Budapesta. Primit. Multe mulțămiri. Vi vom face loc cu plăcere.

Red. respons. Ioan Russu Șirianu. Editor Aurel Popovici-Barcianu.

Insertiuni și reclame.

Specialitate arădană este „ELIT-KÁVEHÁZ” local de petrecere pentru domni; muzică toată noaptea.

Buff-tul este eselenț. Bunturi gustoase, îndeosebi vinuri bune din patrie și străinătate. Prețuri moderate.

Se recomandă și celor din provincie. Lövy Ignatz.

A apărut:

# „Amvonul bisericii gr.-ort. române“

— Tomul I. —

Predici: pentru toate Duminecile de peste an, care se estinde pe 30 coale de tipar octav mare.

Prelăgă aceea, că se presintă elegant, fiind tipărit cu litere nouă, mai are și fiecare predică câte un clișeu (icoană) sfântă.

Predicile cuprind citațiuni și pilde bogate din: Sf. Părinți, istoria clasică a anticității, precum și din istoria noastră națională.

Egind opul mult mai voluminos decât cum s'a crezut, prețul lui se urcă la 3 coroane.

Pentru spedarea mai cu înlesnire a opulului P. T. abonenții sunt rugați a trimite prețul cărții adăugând și 20 fil. pentru francare.

Opul se poate procura dela autorul: I. Nicorescu, prof. de rituale în Arad, str. Révay Nr. 10

763 — 9

Pachetarea în provincă gratuit!

## Cornel Tămășdan,

prăvălie de coloniale, de delicatose și de ape minerale.

Arad, Iozsefföherczeg-ut nrul 12.

Își recomandă prăvălia bogat asortată, unde să capătă din primul isvor articoli de coloniale și delicatose, tee și rumul cel mai fin din străinătate, tot felul de ape minerale, vinuri din țară și din străinătate, șampane franceze și ungurești cognacuri, toate cu prețurile cele mai moderate.

Asigurând P. T. public despre un serviciu prompt și ieftin sunt

cu deplin respect

**Cornel Tămășdan.**

La plățile în bani gata se dau favoruri de 2 procente.

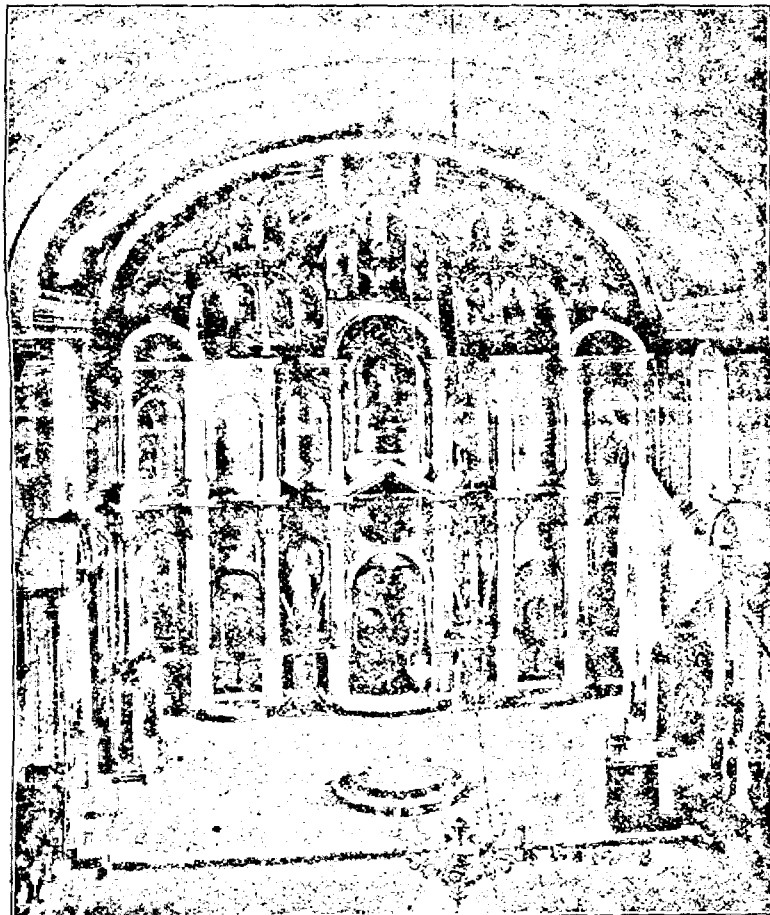
Telefon nr. 419.

884 4-10

Serviciu prompt și grabnic.

## Ioan Cotîrlă și fiul

atelier de sculptură, tâmplărie și strugărie.  
Oravița-română.



Aranjament complet pentru efeptuire de iconostase (têmples), tronuri, jefuri, strane, chivoturi, râpizi și ori-ce alte lucrări de lemnărie în bisericile noastre de rit oriental. Schițare și efeptuire de planuri după comande, mobile și tot felul de instrumente de școală, bănci, table, catedre, mașini de socotit etc.

Prețuri moderate. — Garanția desăvîrșită.

La cerere atestate despre rezultate de până acum. 867 — 9

## Cruce sau stea dublă electro-magnetică

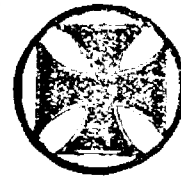
Patent Nr. 86967.

Nu e crucea Volta.

Nu e leac secret.

vindecă și inviorează sub garanție.

Aparatul acesta, vindecă și folosește contra durerilor de cap, urechi și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunii sângelui, anemie, amețeli, țuituri de ureche, bătăie de inimă, sgârșiri de inimă, astma, auzul greu, sgârșiri de stomac, lipsa poftel de mâncare, răceală la mână și picioare, slăbirea peste tot, reuma, podagră ischias, udulul în pat, influența, insomnia, epilepsia, circula-



țianeregulată a sângelui și contra multor altor boale, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. Insușirea acestui aparat este, că vindecă nu numai din timp în timp, ci introduce constant în corpul omenesc binefăcătorul curent, când pe deoparte vindecă cu succes boalele afâitoare, earți pe de altă parte e cel mai bun scut contra îmbolnăvirilor.

Deosebită atențiune e a se da împrejurării, că acest aparat vindecă boale vechi de 20 ani.

În cancelaria mea se află atestate în toate părțile țamei, cari pretuesc cu mulțumire invențiunea mea și ori-cine poate vedé acest atestate. Pacientul, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca prin aparatul meu, primește banii înapoi.

Unde ori-ce încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu poate fi confundat cu aparatul „Volta“, care atât în Germania, cât și în Austro-Ungaria a fost officios oprit fiind netolositor, pe când aparatul meu electro magnetic prin deosebita-i putere vindecătoare, e în genere cunoscut, apreciat și respândit.

Chiar și ieftinătatea estraordinară a crucei mele electro-magnetice o recomandă cu lutețire. 624 — 140

Prețul aparatului mare e Cor. 6.  
folosibil la morburî învechite.

Prețul aparatului mic e Cor. 4.  
folosibil numai la copii și la femei de consti-  
tuție foarte slabă.

Locul central principal de vânzare și espedare pentru țeară și străinătate e:

**Müller Albert, Budapesta, V., str. Vadász 42. B**  
colțul str. Kálmán.

Telefon 219.

## Gebharth I. și fiul Arad.

Piața Andrásy 16.

### Articole de luminat.

Asortimentul cel mai mare în candelabre pentru electricitate și gaz

Primim însăreînări pentru instalarea luminel.

Specialitate:

**Fituluri Ditmar.**

Pe lângă mai mare lumină, mai puțină consumație.

### Tacémuri de porțelan:

Colecția deplină pentru service de masă, tee și cafea. Dela cele mai ieftine până la cele mai fine.

Asortiment bogat în cești de cafea, thee și mokka.

Dintre obiecte de lux asortiment mare de obiecte peramice.

### Articole de sticlărie:

Asortiment de obiecte de sticlărie indigene și străine în prețuri ieftine. Dela cele mai simple până la cele mai moderne lucruri. Asortiment stabil de sticlărie colorată.

### Articole de argintării:

Singurul deposit pentru obiecte de lux „Kayser Zinn“ reprezentanța argintării din Kőrmöczbánya. Tacémuri din argint alpacca, și alte obiecte de alpacca.

876 7-10

